



# 中华人民共和国国家标准

GB 4706.64—2003/IEC 60335-2-94:1999

---

## 家用和类似用途电器的安全 剪刀型草剪的专用要求

Safety of household and similar electrical appliances—  
Particular requirements for scissor type grass shears

(IEC 60335-2-94:1999, IDT)

2003-06-05 发布

2004-01-01 实施

中华人民共和国  
国家质量监督检验检疫总局 发布

## 目 次

前言 .....	III
引言 .....	IV
1 范围 .....	1
2 定义 .....	1
3 总体要求 .....	1
4 试验的一般条件 .....	1
5 空章 .....	1
6 分类 .....	1
7 标志和说明 .....	2
8 对触及带电部件的防护 .....	2
9 电动器具的启动 .....	3
10 输入功率和电流 .....	3
11 发热 .....	3
12 空章 .....	3
13 工作温度下的泄漏电流和电气强度 .....	3
14 空章 .....	3
15 耐潮湿 .....	3
16 泄漏电流和电气强度 .....	3
17 变压器和相关电路的过载保护 .....	3
18 耐久性 .....	4
19 非正常操作 .....	4
20 稳定性和机械危险 .....	4
21 机械强度 .....	4
22 结构 .....	4
23 内部布线 .....	5
24 元件 .....	5
25 电源连接和外部软线 .....	5
26 外部导线用接线端子 .....	5
27 接地措施 .....	5
28 螺钉和连接 .....	5
29 爬电距离、电气间隙和绝缘穿通距离 .....	5
30 耐热、耐燃和耐漏电起痕性 .....	5
31 防锈 .....	6
32 辐射、毒性和类似危险 .....	6
附录 .....	8
图 101 冲击试验设备 .....	6
图 102 对剪刀型刀具的安全护手 .....	7
图 103 扶手 .....	7
图 104 护手与手柄强度试验 .....	7

## 前 言

GB 4706 本部分的全部技术内容为强制性。

国际电工委员会(IEC)SC61F 分技术委员会制定、发布的 IEC 60335 系列属电动工具的小类产品专用安全标准有:

- 步行式和手持式割草机和草坪修边机的专用要求(对应 IEC 60335-2-91)
- 步行控制的电动割草机的专用要求(对应 IEC 60335-2-77)
- 剪刀型草剪的专用要求(对应 IEC 60335-2-94)
- 步行控制的电动草坪松土机和松砂机的专用要求(对应 IEC 60335-2-92)

本部分等同采用 IEC 60335-2-94:1999《家用和类似用途电器的安全 第二部分:剪刀型草剪的专用要求》。

本部分应与 GB 4706.1—1998《家用和类似用途电器的安全 第一部分:通用要求》配合使用。

本部分写明“适用”的部分,表示 GB 4706.1—1998 中的相应条文适用;本部分中写明“代替”的部分,则应以本部分中的条文为准;本部分中的写明“修改”的部分,表示 GB 4706.1—1998 相应条文中的相关内容应以本部分修改后的内容为准,而该条文中其他内容仍适用;本部分中写明“增加”的部分,表示除了符合 GB 4706.1—1998 的响应条文外,还应符合本部分中所增加的条文。

IEC 已出版了 IEC 60335-2-94:2002,由于与之对应的 IEC 60335-1:2000 还未转化为国家标准,为标准引用方便,本次制定仍等同采用 IEC 60335-2-94:1999 版,在文本中加入部分 IEC 60335-2-94:2002 版修改的内容。

2.6.2 中增加的“注”改为正文。

8.1 中“可以采用 GB/T 4269.1 的相应符号”改为“可以采用 GB/T 4269.1 和 GB/T 4269.3 的相应符号”。

本部分与 IEC 60335-2-94 的第 27 章的差异在于将“GB 4706.1 的这一章不适用”改为“GB 4706.1 的这一章适用”,该差异是由于原文的错误而造成。

本部分按 GB/T 1.1—2000《标准化工作导则 第 1 部分:标准的结构和缩写规则》编写。

本部分的附录 A、附录 C、附录 D 为规范性附录。

本部分由中国电器工业协会提出。

本部分由全国电动工具标准化技术委员会(CAS/TC68)归口并负责解释。

本部分由上海电动工具研究所负责起草。

本部分主要起草人:刘江、李邦协。

## 引 言

电动工具按其操作方法有手持式电动工具和可移式电动工具,两者的安全性能要求也有所不同,国际电工委员会(IEC)SC61F分技术委员会“电动工具的安全”已制定了 IEC 60745 系列手持式电动工具的安全标准和 IEC 61029 系列可移式电动工具的安全标准,并分别被 GB 3883 系列标准和 GB 13960 系列标准等同采用。是各类手持式和可移式电动工具安全认证的符合标准。

随着人类对自然环境保护的日趋重视,用于园艺作业的电动工具的发展异常迅速,国际电工委员会(IEC)SC61F分技术委员会于 1994 年着手起草剪刀型草剪的安全标准,于 1996 年形成了国际标准草案(61F/146/FDIS),1997 年投票批准了标准文本,投票报告为 61F/227/RVD。

IEC SC61F 是第 61 技术委员会“家用和类似用途电器的安全”中专门从事制定电动工具安全标准的分技术委员会,电动园艺工具是电动工具的小类产品。

由于 IEC 60335-1:1991 第三版已被 GB 4706.1—1998 等效采用,本部分在等同采用 IEC 60335-2-94 时,通用要求部分引用 GB 4706.1—1998。

# 家用和类似用途电器的安全 剪刀型草剪的专用要求

## 1 范围

GB 4706.1—1998 的该章除下述内容外,均适用。

GB 4706 本部分适用于由市电供电的、手持式剪刀型草剪和主要用于剪草的、最大剪切宽度为 200 mm 的镰式草剪,单相器具额定电压不大于 250 V,其他器具额定电压不大于 480 V。

只要适用,本部分适用于所有人遇到的在室内、室外器具出现的一般危险。但通常不考虑以下情况:

- 由没有监护的儿童和体弱者使用的器具;
- 供儿童玩耍的器具。

注 101: 注意下列情况:

- 对于打算用于热带国家的器具,可能需要一些特殊要求;
- 许多国家中,国家负责劳动保护的部门另规定有特殊要求。

## 2 定义

GB 4706.1—1998 的该章除下述内容外,均适用。

### 2.2.9 该条用下述内容代替:

#### 正常工作 normal operation

指器具在额定电压下运行,此时负载达到要求的额定输入功率。

### 2.6.2 该条用下述内容代替:

#### 手持式器具 hand-held appliance

正常操作时用手握持的便携器具,还包括这样一些器具,这些器具除非用手托住,或借助于轮子、导轨或类似机件,否则就不会保持其正常工作位置。

### 2.101

#### 剪切宽度 width of cut

剪切机构从刀条或剪刀片的第一个齿的内刃口测量到最末一个齿的内刃口的有效剪切宽度。

### 2.102

#### 剪刀型草剪 scissors type grass shears

至少由 2 片刀条组成,其中至少由一片沿直线或曲线作往复运动的剪草机械。

## 3 总体要求

GB 4706.1—1998 的该章内容,均适用。

## 4 试验的一般条件

GB 4706.1—1998 的该章内容,均适用。

## 5 空章

## 6 分类

GB 4706.1—1998 的该章除下述内容外,均适用。